

ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ КОМПОНЕНТНОГО СОСТАВА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-ФИЛОЛОГОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Т.А. Паршуткина, Н.В. Осипова

Аннотация. *Статья посвящена проблеме определения компонентного состава профессиональной коммуникативной компетенции студентов филологического профиля. Отмечается, что развитие данного вида компетенции идет по спирали, укрепляясь и интегрируясь с другими видами компетенций (филологической, коммуникативной, методической, социальной и самокомпетенцией). Дается определение профессиональной коммуникативной компетенции студентов-филологов как многокомпонентного явления, которое предполагает способность филологов осуществлять, планировать, обрабатывать и оценивать комплексные профессиональные проблемы и задачи в различных сферах межличностного общения, умение самостоятельно управлять иноязычной коммуникативной деятельностью на основе усвоенных междисциплинарных и специализированных знаний, инструментов с учетом социального, профессионального, культурного и личностного контекстов. Автор предлагает вариант содержания элементов профессиональной коммуникативной компетенции студентов-филологов, а также выделяет уровни ее развития в процессе обучения иностранным языкам.*

Ключевые слова: *профессиональная коммуникативная компетенция, филологическая компетентность, коммуникативная компетенция, методическая компетенция, социальная компетенция, самокомпетенция.*

117

© Паршуткина Т.А., Осипова Н.В., 2020



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

THEORETICAL MODELING OF THE COMPONENT COMPOSITION OF PROFESSIONAL COMMUNICATIVE COMPETENCE OF PHILOLOGISTS IN THE PROCESS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES

T.A. Parshutkina, N.V. Osipova

Abstract. *The article considers the problem of determining the component structure of professional communicative competence of students of the philological profile. It is noted that the development of this type of competence follows a spiral, strengthening and integrating with other types of competences (philological, communicative, methodological, social and self-competence). The definition of professional communicative competence of students-philologists is given as a multi-component phenomenon, which implies the ability of philologists to implement, plan, process and evaluate complex professional problems and tasks in various spheres of interpersonal communication, the ability to independently manage the foreign-language communication activity on the basis of gained interdisciplinary and specialized knowledge, tools taking into account social, professional, cultural and personal contexts. The author offers a variant of content of elements of professional communicative competence of students-philologists, and also allocates levels of its development in the process of foreign language teaching.*

Keywords: *professional communicative competence, philological competence, communicative competence, methodological competence, social competence, self-competence.*

118

Современные тенденции характеризуются глобальными процессами, которые затрагивают все области человеческой жизни и деятельности, неизбежно приводят к расширению международных контактов. В связи с этим возникает необходимость в специалистах с развитой иноязычной коммуникативной компетенцией. Среди требований, предъявляемых к профессионалу, выделяют способность работать с различными источниками информации, самостоятельно использовать технологии, обладать информационно-аналитическими навыками в той или иной профессиональной сфере. Очевидно, что в обучении иностран-

ным языкам делается акцент на необходимость овладения навыками реального языкового общения, которое обеспечивается оптимальным выбором стратегий профессионального взаимодействия партнеров как представителей различных культур.

Понимание «профессиональной компетенции» в Европе включает готовность и способность методически грамотно, самостоятельно решать проблемы и задачи, которые основываются на профессиональных знаниях и умениях оценивать результат (X. Рот, Л. Реец). Термин «профессиональная компетенция» охватывает профессиональные знания и методы, необходимые для успешного решения специ-

альных задач, а также их применение (когнитивные и функциональные компоненты компетенции) [1–3].

Однако преподаватели ставят перед собой задачу более широкого понимания специальностей, приобретаемых студентами, и поэтому ориентируются на развитие у них многопрофильных компетенций. В этой связи рамка квалификаций должна предусматривать посредничество компетенций (методической, социальной компетенций и самокомпетенции), центральной частью которых является профессиональная.

Зарубежные исследователи (к примеру, Х. Кречмер, М. Гул, Ф. Хофмайстер) определяют профессиональную компетенцию как совокупность специальных знаний, которые формируют интеллектуальную, технико-функциональную, поведенческую, этическую и политическую компетентность [4]. Данная компетенция рассматривается и как способность специалиста реагировать на проблемы, решать их, тем самым выполнять свою профессиональную деятельность в различных ситуациях, в соответствии со своей социальной ролью, знаниями, опытом, ценностями и установками, а также применять накопленные знания в конкретном контексте. Из этого следует, что зарубежные исследователи «стирают» границы между понятиями «компетенция» и «компетентность».

В отечественной литературе термины «компетенция» и «компетентность» не идентичны, но неразрывно связаны. Компетенции являются составляющими компетентности. По мнению большинства ученых, компетентность — это интегративная характеристика личности, представ-

ляющая собой совокупность качеств, необходимых для выполнения деятельности в определенных областях (компетенций), а также способность решать проблемные задачи в различных сферах жизнедеятельности.

Выполнение профессиональных обязанностей зависит от личностных характеристик. По мнению Н.П. Симмаевой, профессиональная компетентность складывается из знаний, способностей, социально-нравственной позиции, опыта [5, с. 50].

Профессиональная компетенция, в большинстве случаев, рассматривается как психологическое новообразование, включающее как когнитивные, так и поведенческие аспекты. Не являясь статичным образованием, она находится в постоянном развитии и обновлении, что выражается в долговременной готовности человека вести профессиональную деятельность. Развитие профессиональной компетентности в той или иной сфере деятельности идет по спирали, укрепляясь и интегрируясь с другими компетенциями. Таким образом, профессиональная деятельность субъекта — это диалектическое развитие его профессиональной компетентности [6, с. 60].

Содержание профессиональной компетенции обусловлено ее компонентным составом и включает в себя базовые и специальные знания из соответствующей научной области, общие знания, позволяющие встроить предметную область знаний в более широкий научный и социальный контекст, а также знание основных теорий, методов и принципов предмета. Компетенции формируются в ходе образовательного процесса (см. табл. 1).

Таблица 1

Вариант компонентного состава профессиональной компетенции, дидактическая ее реализация (развитие), оценка в рамках учебного процесса

Метапрофессиональная компетенция	Области развития компетенции	Владение
Методическая компетенция (способность использовать независимо от предмета знания и навыки, которые помогают решать проблемы и оценивать результаты)	Использование языка, символов и текстов	Иностранным языком как языком науки
		Техникой презентации
		Навыками делового письма
	Аналитико-синтетическая способность	Способностью передачи практического опыта
		Способностью к рефлексии и автономному обучению
		Владение стратегиями обучения и навыками проектного менеджмента
Использование знаний и информации	Медиаграмотность	
	Информационная компетенция	
Социальная компетенция (знания и навыки, связанные с коммуникативными, кооперативными и конфликтными ситуациями различных жизненных контекстов, а также готовность опираться на эти ситуации)	Способность к кооперации	Владение навыками работы в команде
		Развитие в команде
	Коммуникативная способность	Владение коммуникативными техниками
		Лидерская способность
Способность решать конфликтные ситуации	Менеджмент конфликтов	
Самокомпетентность (готовность действовать самостоятельно и ответственно, анализируя собственные действия и действия других с целью дальнейшего развития)	Самоменеджмент	Управление стрессами
		Владение мотивационными навыками
	Этическое самосознание	Гендерная степень конфиденциальности
	Идентичность	Я-концепция

120

В настоящее время изучение иностранных языков становится неотъемлемой составляющей разных профилей, так как от профессиональной подготовки и качества знаний специалистов во многом зависит успешное решение вопросов профессионального роста и расширения связей с зарубежными партнерами. Профессиональная деятельность бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 «Филология (уровень бакалавриата)» осуществляется в области филологии и гуманитарного знания, языковой, межличностной и межкультурной коммуникации в уч-

реждениях сферы образования, культуры и управления [7, с. 3].

Однако в многочисленных исследованиях, которые касаются вопросов формирования профессиональной коммуникативной компетенции студентов филологического профиля, до сих пор не найдено ее общепринятой дефиниции. Причина сложности феномена заключается в определении важности его статуса: для определения необходимо выделить компоненты, наиболее функционально значимые для профиля и смотреть на данный вид компетенции через призму других компетенций (рамки компе-

тенции). Одним из них является филологическая компетенция, которая имеет важный статус в структуре профессиональной компетенции студента-филолога.

Существует несколько точек зрения относительно компонентного состава филологической компетенции. Одни исследователи [8–14] считают, что филолог должен обладать знаниями в области лингвистики, общих гуманитарных наук. Другой подход ориентирован на функциональную структуру филологической компетенции. Среди основных компонентов выделяют: умение делать филологический анализ текстов различных жанров (К.С. Махмурия); умение интерпретировать контекст текстов (Л.В. Полубиченко); навыки самостоятельной учебной работы (Е.А. Пореченкова); умение решать коммуникативные задачи (Н.А. Гончарова). К.С. Махмурия выделяет филологическую наблюдательность, филологическое мышление и филологическую ответственность.

Другой компонентой в структуре профессиональной компетенции филологов является коммуникативная компонента.

Коммуникативная компетенция — это синтез базовой системы знаний и навыков, необходимых для общения. Согласно ученым (М. Канале, М. Свейн), существует три вида знания: знание основополагающих грамматических принципов; знание того, как использовать язык в социальном контексте; знание того, как сочетать произносительную и коммуникативную функции по отношению к дискурсивным принципам [15].

С. Савиньон делает больше акцент на способность в коммуникатив-

ной компетенции. Она описала коммуникативную компетенцию как способность функционировать в подлинно коммуникативной обстановке, то есть в динамическом обмене, в котором лингвистическая компетенция должна адаптироваться к общему информационному входу (как лингвистическому, так и паралингвистическому) одного человека и более из числа собеседников [16, с. 8]. Характер коммуникативной компетенции не статистический, а динамический, не относительный, а абсолютный, что во многом определяется контекстом.

Л. Бахман предложил использовать понятие коммуникативная компетенция как языковая способность, включающая знание того, как пользоваться языком в контексте, то есть как язык используется для достижения конкретной коммуникативной цели в конкретном ситуационном контексте общения [17].

В связи с этим необходимо говорить о теоретическом моделировании компонентного состава профессиональной коммуникативной компетенции студентов-филологов (см. табл. 2).

Развитие профессиональной коммуникативной компетенции студентов-филологов является специально организованным педагогическим процессом, реализуемым в рамках их профессиональной коммуникативной деятельности. Выделим уровни развития профессиональной коммуникативной компетенции студентов-филологов (см. табл. 3).

Таким образом, современное лингвистическое образование должно сопровождаться дополнительной профессионально-ориентирующей составляющей. Цель профессиональной

Таблица 2

Возможный вариант содержания элементов профессиональной коммуникативной компетенции

<p>Профессиональная компетенция Компетенция осуществления, планирования, обработки и оценки комплексных профессиональных задач и проблем, а также самостоятельное управление процессами в стратегически ориентированной профессиональной деятельности</p>	
Знания	Навыки
<p>широкое применение интегрированных знаний, а также критическое понимание теоретико-методических основ, входящих в квалификационные рамки; специализированные знания, основанные на новом уровне знания; широкие знания в смежных областях</p>	<p>использование широкого спектра методов для решения сложных проблем; навыки разработки новых решений, проблем и их оценка с учетом контекста и измененных требований; профессиональные навыки решения стратегических проблем; навыки продумывания альтернативных решений при неполном информировании</p>
<p>Социальная компетентность руководить группами и организациями, отвечать за выполнение сложных задач и представлять результаты своей работы; ставить задачи по профессиональному развитию других; вести специфические для данной области знания дискуссии</p>	<p>Самокомпетентность определять необходимые задачи и цели для новых применений и исследований, которые отражают социально-экономические и культурные изменения, а также использовать подходящие для этого средства самостоятельно</p>
<p>Инструментальная компонента профессиональной компетенции составление различных видов текстов на иностранном языке (научные обзоры, аннотации, рефераты, протоколы и др.); владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации; сбор соответствующей информации из различных источников, ее анализ, интерпретация, оценка и дифференциация; владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов), аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранном языке.</p>	
<p>Коммуникативная компонента профессиональной компетенции аргументировано представлять и отстаивать свою точку зрения, профессиональные позиции и решения; обмениваться с коллегами идеями и проблемами; детально излагать информацию; успешно работать в междисциплинарных областях и интеркультурном контексте в команде; использовать приобретенные знания при восприятии собственного культурного контекста при общении с представителями других культур</p>	

122

ориентации — предоставить студентам-филологам возможность с помощью иноязычной коммуникативной компетенции определить пути дальнейшего освоения коммуникационно-ориентированных международных профессий, что может способствовать лучшему профессиональному самоопределению. Профессиональная коммуникативная компетенция студентов-филологов как многокомпонентное явление предполагает способность

филологов осуществлять, планировать, обрабатывать и оценивать комплексные профессиональные проблемы и задачи в различных сферах межличностного общения, умение самостоятельно управлять иноязычной коммуникативной деятельностью на основе усвоенных междисциплинарных и специализированных знаний, инструментов с учетом социального, профессионального, культурного и личностного контекстов.

Таблица 3

Уровни развития профессиональной коммуникативной компетенции студентов-филологов

I уровень – элементарный	Характеризуется поверхностными знаниями о структурных элементах языка, необходимых для коммуникации; обладает недостаточными навыками применения их в ситуациях устного и письменного общения; слабо владеет набором речевых формул, необходимых для профессионально-ориентированного общения; слабо выражены коммуникативные качества.
II уровень средний	<p>Профессиональная коммуникативная компетенция: находит и распознает профессиональные термины в текстах; умеет обращаться с готовыми профессионально ориентированными материалами; элементарно реагирует на профессиональную ситуацию на иностранном языке</p> <p>Коммуникативная самокомпетенция: умеет использовать необходимую профессиональную лексику и модели речевого поведения, адекватные ситуациям речевого общения; выражает собственную позицию с помощью элементарных средств; владеет основными умениями филологического чтения</p> <p>Социальная коммуникативная компетенция: избирательно проявляет коммуникативные качества</p>
III уровень высокий (владеет навыками профессионального общения в сфере непосредственных интересов филолога)	<p>Профессиональная коммуникативная компетенция: понимает, называет и интерпретирует профессиональные термины; может выражать чувства через вербальные и невербальные термины (мимика, жесты); умеет обращаться с профессиональными материалами на иностранном языке (проспекты, различного рода медиаматериалы); профессионально правильно применяет иностранный язык или реагирует на профессиональную ситуацию; владеет умениями филологического чтения (глубокая интерпретация заложенных в тексте культурологических смыслов, знание которых необходимо для решения профессиональных коммуникативных задач).</p> <p>Коммуникативная самокомпетенция: умеет выразить собственную позицию при коммуникации (ожидания, опасения, отзывы и т. д.); умеет согласовывать собственные интересы с интересами других в различных ситуациях общения (например, уговорить/убедить, объяснить/внушить); умеет принимать и осознавать собственную позицию как «коммуникатора»; может занять концептуальную позицию по отношению к культуре общения, приобщаясь к языковой культуре.</p> <p>Социальная коммуникативная компетенция умеет принимать решения в группе (правила общения, индивидуальные и общие потребности, интересы, способен уладить конфликт); может представить результаты совместной работы; владеет коммуникативными стратегиями (например, обмен информацией, умение слушать собеседника, быть терпеливым, объективно и справедливо обсуждать проблемы); умеет осуществлять общение на иностранном языке с учетом регионального и культурного контекстов</p>

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Roth, H. Pädagogische Anthropologie. Band II: Entwicklung und Erziehung. Hannover, 1971.
2. Reetz, L. Zum Zusammenhang von Schlüsselqualifikationen — Kompetenzen — Bildung // Tramm, T. (Hrsg.): Professionalisierung kaufmännischer Berufsbildung: Beiträge zur Öffnung der Wirtschaftspädagogik für die Anforderungen des 21. Jahrhunderts. Festschrift zum 60. Geburtstag von Frank Achtenhagen. Frankfurt a. M., 1999.
3. Reitmann, T. Schlüsselqualifikationen — Fachwissen in der Krise? Dokumentation eines Symposiums in Hamburg. Hamburg, 1990.

4. *Kretschmer, Hans-Jörg, Guhl, Marcel, Hofmeister, Franke.* Handreichung zur Kompetenzzielformulierung auf Studiengangs-und-Modulebene. Stand: November 2013. Universität Leipzig, 2013.
5. *Симаева, Н.П.* Профессиональные компетенции студентов экономических и юридических специальностей: общее и особенное в содержании // Вестник ВолГУ. Сер. 6. Вып.12. 2010. С. 50–58.
6. *Колесников, А.К., Санникова, А.И., Безукладников, К.Э.* Профессиональная компетенция и компетентность // Педагогическое образование. 2009. № 6. С. 57–61.
7. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 «Филология (квалификация (степень) “бакалавр”)), утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. N 947. URL: <http://fgosvo.ru/news/3/457#Par35>.pdf. (дата обращения: 28.02.2020).
8. *Балыхина, Т.М.* Структура и содержание профессиональной компетенции филолога (методологические проблемы обучения русскому языку): автореф. дис. ... д-ра пед. наук. М., 2000. 36 с.
9. *Махмурян, К.С.* Содержание понятий «филология», «филологическая компетенция» на современном этапе // Вестник Московского университета. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2008. № 3. С. 202–208.
10. *Михайлова, М.Ю.* Формирование дидактико-филологической компетенции будущего учителя английского языка. Самара, Изд-во СГГУ, 2008. 308 с.
11. *Полубиченко, Л.В.* Зачем факультетам иностранных языков художественная литература? // Язык. Культура. Общение. М.: Гнозис, 2008. С. 185–198.
12. *Сафонова, В.В.* Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях. М.: Еврошкола, 2004. 233 с.
13. *Пореченкова, Е.А.* Развитие филологической компетенции в системе школа-вуз и способы ее контроля: автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 2009. 20 с.
14. *Гончарова, Н.А.* Современные тенденции в подготовке магистра филологического образования // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2013. № 12. Ч. 2. С. 49–52.
15. *Canale, M., Swain, M.* Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing // *Applied Linguistics*. 1980. Vol. 1. P. 1–47. URL: <https://doi.org/10.1093/applin/1.1>. (дата обращения: 11.03.2020).
16. *Savignon, S.J.* Communicative Competence: Theory and Classroom Practice. Texts and Contexts in Second Language Learning. Reading, Massachusetts at all: Addison-Wesley Publishing Company, 1983.
17. *Bachman, L.F.* Fundamental considerations in language testing. Oxford: Oxford University Press, 1990.

REFERENCE

1. Bachman L.F. *Fundamental considerations in language testing*. Oxford, Oxford University Press, 1990.
2. Balykhina T.M. *Struktura i sodержanie professionalnoi kompetentsii filologa (metodologicheskie problemy obucheniia russkomu iazyku): Extended abstract of PhD dissertation (Pedagogy)*. Moscow, 2000, 36 p. (in Russian)
3. Canale M., Swain, M. Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing, *Applied Linguistics*, 1980, vol. 1, pp. 1–47, available at: <https://doi.org/10.1093/applin/1.1> (accessed: 11.03.2020).

4. *Federalnyi gosudarstvennyi obrazovatelnyi standart vysshego obrazovaniia po napravleniiu podgotovki 45.03.01 "Filologiya (kvalifikatsiya 'bakalavr')", utverzhen prikazom Ministerstva obrazovaniya i nauki Rossijskoj Federacii ot 7 avgusta 2014 g. No. 947*, available at: <http://fgosvo.ru/news/3/457#Par35.pdf> (accessed 28.02.2020).
5. Goncharova N.A. *Sovremennye tendentsii v podgotovke magistra filologicheskogo obrazovaniia, Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 2013, No. 12, pp. 49–52. (in Russian)
6. Kolesnikov A.K., Sannikova A.I., Bezukladnikov K.E. *Professionalnaia kompetentsiia i kompetentnost, Pedagogicheskoe obrazovanie*, 2009, No. 6, pp. 57–61. (in Russian)
7. Kretschmer Hans-Jörg, Guhl Marcel, Hofmeister Franke. *Handreichung zur Kompetenzzieleformulierung auf Studiengangs-und-Modulebene*, Stand, November 2013. Universität Leipzig, 2013.
8. Makhmurian K.S. *Soderzhanie poniatii „filologiya“, „filologicheskaja kompetentsiia“ na sovremennoe etape, Vestnik Moskovskogo universiteta (Lingvistika i mezhkulturnaya kommunikatsiya)*, 2008, No. 3, pp. 202–208. (in Russian)
9. Mikhailova M.Iu. *Formirovanie didaktiko-filologicheskoi kompetentsii budushchego uchitelja anglijskogo iazyka*. Samara, 2008, 308 p. (in Russian)
10. Polubichenko L.V. *„Zachem fakultetam inostrannykh iazykov khudozhestvennaja literatura?“*, in: *Iazyk. Kultura. Obshchenie*. Moscow, 2008, pp. 185–198. (in Russian)
11. Porechenkova E.A. *Razvitie filologicheskoi kompetentsii v sisteme shkola-vuz i sposoby ee kontrolya: Extended abstract of PhD dissertation (Pedagogy)*. Moscow, 2009, 20 p. (in Russian)
12. Reetz L. *„Zum Zusammenhang von Schlüsselqualifikationen. Kompetenzen — Bildung“*, in: Tramm, T. (Hrsg.): *Professionalisierung kaufmännischer Berufsbildung: Beiträge zur Öffnung der Wirtschaftspädagogik für die Anforderungen des 21. Jahrhunderts. Festschrift zum 60. Geburtstag von Frank Achtenhagen*. Frankfurt a. M., 1999.
13. Roth H. *Pädagogische Anthropologie. Band II: Entwicklung und Erziehung*. Hannover, 1971.
14. Safonova V.V. *Kommunikativnaja kompetentsiia: sovremennye podkhody k mnogourovnevomu opisaniiu v metodicheskikh tseliakh*. Moscow, 2004, 233 p. (in Russian)
15. Savignon S.J. *Communicative Competence: Theory and Classroom Practice. Texts and Contexts in Second Language Learning*. Reading, Massachusetts at all, Addison-Wesley Publishing Company, 1983.
16. Simaeva N.P. *Professionalnye kompetentsii studentov ekonomicheskikh i iuridicheskikh spetsialnostei: obshchee i osobennoe v sodержanii, Vestnik VolGU, seriya 6*, 2010, vyp. 12, pp. 50–58. (in Russian)
17. *Zur Bedeutung der Schlüsselqualifikationen in der Berufsbildung*, in: Reetz, L., Reitmann, Th. (Hrsg.): *Schlüsselqualifikationen. Dokumentation des Symposiums in Hamburg "Schlüsselqualifikationen — Fachwissen in der Krise?"*. Hamburg, 1990, S. 16–35.

Паршуткина Татьяна Алексеевна, кандидат педагогических наук, доцент, кафедра иностранных языков и методики их преподавания, Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, tparshutkina@mail.ru

Parshutkina T.A., PhD in Pedagogy, Associate Professor, Foreign Languages and Methods of Teaching Department, I.A. Bunin Elets State University, tparshutkina@mail.ru

Осипова Надежда Васильевна, кандидат педагогических наук, доцент, кафедра иностранных языков и методики их преподавания, Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, ossipova05@mail.ru

Osipova N.V., PhD in Pedagogy, Associate Professor, Foreign Languages and Methods of Teaching Department, I.A. Bunin Elets State University, ossipova05@mail.ru